

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address)

declare under our responsibility that the product(s): HR2201

Philips

(brand name)

(Type version or model)

Soup maker

(product description)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

- EN 60335-1:2012
- EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012
- EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012
- EN62233:2008
- EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
- EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
- EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
- EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

- 2006/95/EC
- 2004/108/EC
- 2011/65/EU
- 2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body: \_\_\_\_\_ performed: \_\_\_\_\_

*(Name and number)*

and issued the certificate: \_\_\_\_\_

*(certificate number)*

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function)

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(EG - Konformitätserklärung)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Name)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / Anschrift)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

erklären als Verantwortliche, daß folgende(s) elektrische(n) Produkt(e)

Philips

(brand name, Markenname)

(Type version or model, Typenbezeichnung oder Modell )

Soup maker

(product description, Produktbezeichnung)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(auf die sich diese Konformitätserklärung bezieht, allen nachstehenden hamonisierten Normen entspricht.)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(Entsprechend den Bestimmungen der)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(und die gemäß eines Qualitätssystems produziert werden, dass mindestens der ISO 9001 oder CENELEC Permanent Documents entspricht)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(benannte Stelle)

(Name and number/ Name und Kennnummer )

performed:

(ausgeführt)

(description of intervention / Beschreibung des Verfahrens)

and issued the certificate:

(und stellen das Zertifikat)

(certificate number / Zertifikatnummer)

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place,date / Ort, Datum )

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / Unterschrift, Name und Funktion des Unterzeichners )

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

(déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s))

Philips

(brand name, nom de la marque)

(Type version or model, référence ou modèle)

Soup maker

(product description, description du produit)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(L'Organisme Notifié)

(Name and number/ nom et numéro)

performed:

(a effectué)

(description of intervention / description de l'intervention)

and issued the certificate:

(et a délivré le certificat)

(certificate number / numéro du certificat)

Remarks:



Drachten, 30-aug-13

(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(Europeese Conformiteitsverklaring)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Bedrijfsnaam)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adres)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

(verklaren dat onder onze verantwoordelijkheid de product(en))

Philips

(brand name, merknaam)

(Type version or model, typenummer of model)

Soup maker

(product description, productbeschrijving)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(waar deze verklaring betrekking op heeft voldoen aan de volgende geharmoniseerde standaarden)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(volgens de voorwaarden van:)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(En worden geproduceerd volgens een kwaliteitsprogramma wat minimaal overeenkomt met ISO9001 of de CENELEC permanente documenten)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(Notified Body)

(Name and number/ Naam en nummer)

performed:

(heeft uitgevoerd) (description of intervention / uitgevoerd testprotocol)

and issued the certificate:

(en heeft een certificaat uitgegeven)

(certificate number / nummer van het certificaat)

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place, date / plaats, datum)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / handtekening, naam en functie)

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(Prohlášení o shodě v EU)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Jméno)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresa)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

(Prohlašujeme na svou odpovědnost, že elektrický výrobek)

Philips

(brand name, značka)

(Type version or model, Typ verze nebo model)

Soup maker

(product description, popis výrobku)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(na nějž se toto prohlášení vztahuje, je ve shodě s následujícími harmonizovanými normami:)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(Následovaných ustanoveními Směrnic:)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(A jsou vyráběny v systému řízení kvality minimálně ve shodě s ISO 9001 nebo)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(Kompetentní orgán)

(Name and number/ Název a číslo)

performed:

(provedl)

(description of intervention / popis operace)

and issued the certificate:

(a vydal certifikát.)

(certificate number / číslo certifikátu)

Remarks:



Drachten, 30-aug-13

(place, date / místo, datum)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / podpis, jméno a funkce)

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(EU KONFORMITETSERKLÆRING)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Virksomhedens navn)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

(Erklærer i henhold til vores ansvar, at de(t) elektriske produkt(er))

Philips

(brand name, navn på varemærke)

(Type version or model, type eller model)

Soup maker

(product description, produktbeskrivelse)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(til hvilke(t) denne erklæring relaterer sig, er i konformitet med følgende harmoniserede standarder)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(Opfylder de ufravigelige krav og øvrige forskrifter i)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Og er produceret i en kvalitet, der, som minimum, opfylder kravene i ISO 9001-standarden eller CENELEC's permanente dokumenter)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(Det Notificerede Organ)

(Name and number/ Navn og nummer)

performed:

(har gennemført) (description of intervention / beskrivelse af intervention)

and issued the certificate:

(og udstedt erklæringen)

(certificate number / erklæringsnummer)

Remarks:



Drachten, 30-aug-13

(place, date / sted, dato)

A. Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / Signatur, navn og titel)

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(EU DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Nombre compañía )

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / dirección )

declare under our responsibility that the product(s): HR2201

(Declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que el (los) producto(s):

Philips

(brand name, nombre de la marca)

(Type version or model, Referencia o modelo)

Soup maker

(product description, descripción del producto )

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Al que hace referencia esta declaración cumple con las siguientes normas armonizadas)

- EN 60335-1:2012
- EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012
- EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012
- EN62233:2008
- EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
- EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
- EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
- EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(Siguiendo las disposiciones relativas a:)

- 2006/95/EC
- 2004/108/EC
- 2011/65/EU
- 2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Y se fabrican conforme a una calidad al menos conforme a la norma ISO 9001 o a los Documentos Permanentes CENELEC)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(El organismo notificado) (Name and number/ Nombre y número)

performed:

(realizador)  (description of intervention / descripción de la intervención)

and issued the certificate:

(Y expidió el certificado) (certificate number / número de certificado)

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place, date / lugar, fecha)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / firma, nombre y cargo )

## EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(Vaatimustenmukaisuusvakuutus)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Nimi)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / Osoite)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

(Ilmoitus seuraavista vastuullamme olevista sähkötuotteista:)

Philips

(brand name, Brändinimi)

(Type version or model, Tyyppi, versio tai malli)

Soup maker

(product description, Tuotekuvaus)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Tämä vakuutus on yhdenmukainen seuraavien harmonisointistandardien kanssa)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(Seuraavien määräysten mukaisesti)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Ja on tuotettu seuraavien laatu järjestelmien mukaisesti : ISO 9001 ja CENELEC asiakirjat)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(Ilmoitettu laitos)

(Name and number/ Nimi ja numero)

performed:

(suoritetaan)

(description of intervention / toimenpiteen kuvaus)

and issued the certificate:

(Todistuksen antaja)

(certificate number / Sertifiikaatin numero)

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place, date / paikka, päiväys)

A. Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / Allekirjoitus, nimi ja asema)



# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(EC MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Név)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / cím)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

(Felelőssége tudatában nyilatkozik, hogy az alábbi elektronikai termék(ek))

Philips

(brand name, márkánév)

(Type version or model, Típusváltozat vagy modell)

Soup maker

(product description, termék megnevezése)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Az ezen nyilatkozatban foglaltak szerint megfelel(nek) a következő harmonizált szabványoknak)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(Követve a következő ajánlásokat)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(legalább az ISO 9001-nek megfelelően vagy)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(Bejelentett testület)

(Name and number/ Név és szám)

performed:

(teljesítve)

(description of intervention / intézkedés leírása)

and issued the certificate:

(és a kibocsátott tanúsítvány)

(certificate number / tanúsítvány száma)

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place, date / hely, dátum)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / aláírás, név és beosztás)

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / denominazione sociale)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / sede)

declare under our responsibility that the product(s): HR2201

(dichiara sotto la propria responsabilità che il/i Prodotto/i elettrico/i)

Philips

(brand name, marchio)

(Type version or model, modello o versione)

Soup maker

(product description, descrizione del prodotto)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(al quale la presente dichiarazione si riferisce è conforme alle seguenti norme tecniche armonizzate)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(secondo le disposizioni della )

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(e i processi produttivi seguono un sistema qualità conforme almeno alla norma ISO 9001 o ai documenti permanenti CENELEC)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(L'ente certificatore notificato) (Name and number/ denominazione e numero)

performed:

(ha eseguito) (description of intervention / descrizione dell'intervento)

and issued the certificate:

(ed emesso il certificato) (certificate number / numero del certificato)

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place, date / luogo e data)

A. Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / firma, nome e funzione)

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(EC ATITIKTIES DEKLARACIJA)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Pavadinimas)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresas)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

(Deklaruojame, kad elektronikos gaminys (-iai):)

Philips

(brand name, firmos ženklo pavadinimas)

(Type version or model, Tipas arba modelis)

Soup maker

(product description, gaminio aprašymas)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Pagal šią deklaraciją atitinka toliau nurodytus standartus:)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(Atitinka tokias nuostatas:)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Pagaminta atitinkant visus kokybės reikalavimus pagal ISO 9001 ar CENELEC nuolatinius dokumentus)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(Informuota įstaiga)

(Name and number/ Pavadinimas ir numeris)

performed:

(atlikta)

(description of intervention / intervencijos aprašymas)

and issued the certificate:

(Sertifikatas išleistas)

(certificate number / sertifikato numeris)

Remarks:



Drachten, 30-aug-13

(place, date / vieta, data)

A. Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / parašas, vardas, pavardė ir pareigos)

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(EC deklarācija atbilstība)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / vārds)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adrese)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

(deklarēt zem vai atbildība ka, elektronisks produkts)

Philips

(brand name, fabrikas marka vārds)

(Type version or model, Tips, versija vai modelis)

Soup maker

(product description, produkta apraksts)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Kam šī deklarācija atbilst ir apliecināt ar sekojošiem saskaņotiem standartiem)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(Sekojoš noteikumiem)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Tiek ražots zem kvalitātes sistēma kas ir apstiprināta ar ISO 9001 vai CENELEC pastāvošiem dokumentiem )

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(Reģistrēta galvenā daļa) (Name and number/ vārds un numurs)

performed:

(paveikts) (description of intervention / intervencijas apraksts)

and issued the certificate:

(Un izveido sertifikātu) (certificate number / sertifikāta numurs)

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place, date / vieta, datums)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / parskts, vārds un amatpienākums)

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Nazwa)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adres)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

(Deklarujemy na naszą odpowiedzialność, że urządzeni(e/a) elektryczne)

Philips

(brand name, marka)

(Type version or model, Typ lub model)

Soup maker

(product description, nazwa / opis produktu)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Do którego odnosi się niniejsza deklaracja jest zgodny z następującymi normami zharmonizowanymi)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(Zgodnie z dyrektywami)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(oraz został wyprodukowany zgodnie ze standardami jakościowymi takimi jak ISO9001 lub CENELEC Permanent Documents)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(Jednostka certyfikująca) (Name and number/ Nazwa i numer)

performed:

(wykonała) (description of intervention / rodzaj badania)

and issued the certificate:

(i wydała certyfikat) (certificate number / numer certyfikatu)

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place, date / miasto, data)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / podpis, imię i nazwisko oraz funkcja)

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Nome)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

(Declara sob a sua responsabilidade que o(s) produto(s) eléctricos )

Philips

(brand name, nome da marca)

(Type version or model, Indicar versão ou modelo)

Soup maker

(product description, Descrição do produto)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Aqueles a quem esta declaração se dirige, está em conformidade com as seguintes normas harmonizadas)

EN 60335-1:2012  
EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012  
EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012  
EN 62233:2008  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008  
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009  
EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(Na sequência do disposto em:)

2006/95/EC  
2004/108/EC  
2011/65/EU  
2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(E são produzidos sob um regime de qualidade, pelo menos, em conformidade com a norma ISO 9001 ou Documentos Permanentes CENELEC)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(O organismo notificado) (Name and number/ Nome e número)

performed:

(realizada) (description of intervention / descrição da intervenção)

and issued the certificate:

(E emitido o certificado) (certificate number / certificado número)

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place, date / local, data)

A. Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / assinatura, nome e função)

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Nume)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresă)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

(Declarăm pe proprie răspundere că produsul (produsele) electric(e))

Philips

(brand name, marca)

(Type version or model, Tip sau model)

Soup maker

(product description, descriere produs)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(La care se referă această declarație, este în conformitate cu următoarele standarde armonizate)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(În conformitate cu dispozițiile directivelor)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Și sunt fabricate după o schemă de calitate conformă cel puțin cu standardul ISO 9001 sau Documentele Permanente CENELEC)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(Organismul notificat)

(Name and number/ Nume și număr)

performed:

(a efectuat)

(description of intervention / descrierea intervenției)

and issued the certificate:

(Și a emis certificatul)

(certificate number / Numărul certificatului)

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place, date / locul, data)

A. Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / semnătura, nume și funcție)

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(CE Декларация о соответствии)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Юридическое имя)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / адрес)

declare under our responsibility that the product(s): HR2201

(Декларируем под нашу ответственность, что электрическая продукция)

Philips

(brand name, торговая марка)

(Type version or model, тип, модель)

Soup maker

(product description, описание продукции)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(указанная в данной декларации, соответствует требованиям следующих стандартов:)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(В соответствии с положениями:)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(по крайней мере, в соответствии с ISO 9001 или)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(Нотифицированный Орган) (Name and number/ Название и номер)

performed:

(проверил(а)) (description of intervention / описание проверки)

and issued the certificate:

(и выпустил(а) сертификат)

(certificate number / номер сертификата)

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place, date / место, дата)

A. Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / подпись, имя и должность)



## EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(Rok v ktorom je opatrený znakom CE)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Meno)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresa)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

(Prehlasujeme na svoju zodpovednosť, že elektrický výrobok(y))

Philips

(brand name, názov značky)

(Type version or model, Typové označenie alebo model)

Soup maker

(product description, opis prístroja)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Na ktorý sa toto vyhlásenie vzťahuje, je v zhode s nasledujúcimi harmonizovanými normami)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(V nadväznosti na ustanovenia)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(A sú vyrobené systémom kvality minimálne v súlade s normou ISO 9001 alebo CENELEC dokumentmi)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(Notifikovaný orgán)

(Name and number/ Názov a číslo)

performed:

(vykonal)

(description of intervention / opis zásahu)

and issued the certificate:

(A vydal osvedčenie)

(certificate number / číslo osvedčenia)

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place, date / miesto, dátum)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / podpis, meno a funkcia)

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(Izjava o skladnosti)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Ime)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / Naslov)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

(S polno odgovornostjo izjavljamo)

Philips

(brand name, Ime znamke)

(Type version or model, Tip, verzija ali model)

Soup maker

(product description, Opis proizvoda)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Na katerega se nanaša ta izjava je skladen z naslednjimi harmoniziranimi standardi)

EN 60335-1:2012  
EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012  
EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012  
EN62233:2008  
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008  
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009  
EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(V skladu z naslednjimi odločbami)

2006/95/EC  
2004/108/EC  
2011/65/EU  
2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(In so proizvedeni v skladu s shemo kakovosti najmanj v skladu z ISO 9001 ali CENELEC stalnimi dokumenti)

Only for Medical Devices and R&TTE products:	
The Notified Body: (Priglašeno organ)	performed: (Izvršeno)
(Name and number/ Ime in številka)	(description of intervention / Opis ukrepa)
and issued the certificate: (Izdaja certifikat)	(certificate number / Številka certifikata)

Remarks:



Drachten, 30-aug-13

(place, date / Kraj, datum)

A. Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / Podpis, Ime in funkcija)

## EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(EU UYGUNLUK BEYANI)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / İmalatçının ismi)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / İmalatçının adresi)

declare under our responsibility that the product(s): HR2201

(bizim sorumluluğumuz altında işbu beyanın ilgili bulunduğu aşağıdaki elektrikli ürünün:)

Philips

(brand name, İsim)

(Type version or model, Tip veya model)

Soup maker

(product description, Ürün Açıklaması)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(aşağıda belirtilen ilgili standartların gerektirdiği uygunluğa sahip olduğunu beyan ederiz)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(Yasal hükümler şu şekildedir:)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(En az ISO 9001 veya CENELEC Daimi Belgelerine uygun kalite şemasına binaen mevcut ürünlerdir)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(Yetkili Kurul)

(Name and number/ İsim ve numara)

performed:

(yerine getirmiştir) (description of intervention / müdahalenin tanımı)

and issued the certificate:

(sertifikayı düzenlemiştir)

(certificate number / sertifika numarası)

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place, date / Yer ve tarih)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / İmza, isim ve görevi)

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(Izjava o sukladnosti)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Ime)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / Adresa)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

(Odgovorno izjavljujemo da je električni uređaj(i))

Philips

(brand name, Naziv robne marke)

(Type version or model, Tipka oznaka ili model)

Soup maker

(product description, opis proizvoda)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Na koje se ova izjava odnosi zadovoljava sljedeće usklađene norme)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(Slijedom odredbi:)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(najmanje u skladu sa normom ISO 9001 ili)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(Nadležno tijelo)

(Name and number/ Ime i broj)

performed:

(Izveden)

(description of intervention / Opis intervencije)

and issued the certificate:

(Izdana je potvrda)

(certificate number / Broj potvrde)

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place, date / Mjesto, datum)

A. Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / Potpis, ime i radno mjesto)

## EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Επωνυμία)

TUSSENDIEPEN 4, 9200 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / Διεύθυνση)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

(Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το ηλεκτρολογικό προϊόν/ προϊόντα)

Philips

(brand name, ονομασία μάρκας)

(Type version or model, Τύπος έκδοσης ή μοντέλο)

Soup maker

(product description, περιγραφή προϊόντος)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(στο οποίο/ στα οποία αφορά η παρούσα δήλωση συμμορφούται/ συμμορφούνται με τα εξής εναρμονισμένα πρότυπα)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(Σύμφωνα με τις διατάξεις των οδηγιών)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Και παράγεται/ παράγονται σύμφωνα με ένα ποιοτικό πρόγραμμα που συμμορφούται, κατ'ελάχιστον, με το πρότυπο ISO 9001 ή με τα Μόνιμα Έγγραφα Τεκμηρίωσης της CENELEC)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(Ο ειδοποιηθείς οργανισμός) (Name and number/ Ονομασία και αριθμός)

performed:

(διεξήγαγε) (description of intervention / περιγραφή παρέμβασης)

and issued the certificate:

(Και εξέδωσε το πιστοποιητικό) (certificate number / αριθμός πιστοποιητικού)

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place, date / τόπος, ημερομηνία)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / υπογραφή, ονοματεπώνυμο και λειτουργία)

# EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(CE Декларация за съответствие)

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Име )

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / адрес)

declare under our responsibility that the product(s) HR2201

(Декларираме на наша отговорност, че електрическият(те) уред(и):

Philips

(Brand name, търговска марка)

(Type version or model, Серия или модел)

Soup maker

(product description, описание на продукта(ите))

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Към който(които) се отнася тази декларация е(са) в съответствие със следните установени стандарти)

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012

EN 60335-2-15:2002+A1:2005+A2:2008+A11:2012

EN62233:2008

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

following the provisions of :

(В съответствие с директиви:)

2006/95/EC

2004/108/EC

2011/65/EU

2009/125/EC-EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(и са произведени под система за качествен контрол най-малко в съответствие с ISO 9001 или)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

(Известяващата институция) (Name and number/ Име и номер)

performed:

(извърши) (description of intervention / описание на проверката)

and issued the certificate:

(И издаде сертификат) (certificate number / номер на сертификата)

Remarks:

Drachten, 30-aug-13

(place, date / място, дата)

A. Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / подпис, име и длъжност)